



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 10. kesäkuuta 2021
(OR. en)

9595/21

Toimielinten välinen asia:
2021/0129(COD)

CODEC 854
COVID-19 252
MI 451
ENV 405
ENT 101

ILMOITUS

Lähettäjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto
Asia:	Ehdotus EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI asetuksen (EU) 2016/1628 muuttamisesta tiettyjä tehoalueeltaan 56–130 kW:n ja yli 300 kW:n moottoreilla varustettuja koneita koskevien siirtymäsäännösten osalta covid-19-kriisin vaikutusten huomioon ottamiseksi – Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn tulokset (Strasbourg, 7.–10. kesäkuuta 2021)

I JOHDANTO

Pysyvien edustajien komitea vahvisti 2. kesäkuuta 2021, että mikäli Euroopan parlamentti hyväksyy edellä mainitun komission ehdotuksen vähäisin mukautuksin, jotka ovat pysyvien edustajien komitean puheenjohtajan ENVI-valiokunnan puheenjohtajalle 2. kesäkuuta 2021 lähettämän kirjeen liitteessä, neuvosto hyväksyisi Euroopan parlamentin kannan.

II ÄÄNESTYS

Euroopan parlamentti vahvisti 10. kesäkuuta 2021 ensimmäisen käsittelyn kantansa, joka vastaa edellä mainitun kirjeen liitteessä olevaa, molempien toimielinten lingvistijuristien viimeistelemää tekstiä. Tämä kanta on esitetty lainsäädäntöpäätöslauselmassa.

Neuvoston pitäisi näin ollen voida hyväksyä tämän ilmoituksen liitteenä oleva Euroopan parlamentin kanta, jolloin molempien toimielinten ensimmäinen käsittely päättyy.

Säädös annettaisiin sitten Euroopan parlamentin kantaa vastaavassa muodossa.

P9_TA(2021)0281

Siirtymäsäännökset covid-19-kriisin vaikutusten huomioon ottamiseksi (asetuksen (EU) 2016/1628 muuttaminen) *I**

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 10. kesäkuuta 2021 ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EU) 2016/1628 muuttamisesta tiettyjä tehoalueeltaan 56–130 kW:n ja yli 300 kW:n moottoreilla varustettuja koneita koskevien siirtymäsäännösten osalta covid-19-kriisin vaikutusten huomioon ottamiseksi (COM(2021)0254 – C9-0185/2021 – 2021/0129(COD))

(Tavallinen lainsäätämisympäristö: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2021)0254),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 114 artiklan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C9-0185/2021),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 9. kesäkuuta 2021 antaman lausunnon¹,
 - ottaa huomioon neuvoston edustajan 2. kesäkuuta 2021 päivätyllä kirjeellä antaman sitoumuksen hyväksyä Euroopan parlamentin kanta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 4 kohdan mukaisesti,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 ja 163 artiklan,
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

¹ Ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä.

P9_TC1-COD(2021)0129

Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu ensimmäisessä käsittelyssä 10. kesäkuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/... antamiseksi asetuksen (EU) 2016/1628 muuttamisesta sen tiettyjä tehoalueeltaan vähintään 56 kW:n mutta alle 130 kW:n ja vähintään 300 kW:n moottoreilla varustettuja koneita koskevien siirtymäsäännösten osalta covid-19-kriisin vaikutusten huomioon ottamiseksi

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 114 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon,²

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä³,

² Lausunto annettu 9. kesäkuuta 2021 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

³ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 10. kesäkuuta 2021.

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2016/1628⁴ vahvistetaan vaatimuksia, jotka liittyvät liikkuviin työkoneisiin tarkoitettujen erityyppisten moottoreiden kaasu- ja hiukkaspäästöjen raja-arvoihin ja EU-tyyppihyväksyntämenettelyihin.
- (2) Asetuksessa vahvistetaan uusiin päästöraja-arvoihin, joista käytetään asetuksessa (EU) 2016/1628 nimitystä 'vaihe V', sovellettavat määräpäivät, jotta valmistajilla olisi käytettävissään selkeät ja kattavat tiedot ja riittävästi aikaa siirtyä vaiheeseen V ja samalla kevennettäisiin hyväksyntäviranomaisten hallinnollista rasitetta huomattavasti.
- (3) Liikkuvien työkoneiden valmistajilla, joista käytetään asetuksessa (EU) 2016/1628 nimitystä 'alkuperäiset laitevalmistajat', oli covid-19:n leviämisen ja siihen liittyvien toimitusketjun ja tuotannon häiriöiden vuoksi vaikeuksia noudattaa mainitussa asetuksessa vahvistettuja 30 päivään kesäkuuta 2020 ja 31 päivään joulukuuta 2020 asetettuja määräaikoja sellaisten koneiden tuotannossa ja saattamisessa markkinoille, jotka on varustettu vaihetta V vähemmän tiukkojen päästöraja-arvojen mukaisilla tiettyihin moottoriluokkiin kuuluvilla moottoreilla. Sen vuoksi asetusta (EU) 2016/1628 muutettiin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2020/1040⁵ kyseisten määräaikojen jatkamiseksi 12 kuukaudella.

⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/1628, annettu 14 päivänä syyskuuta 2016, liikkuviin työkoneisiin tarkoitettujen polttomoottoreiden kaasu- ja hiukkaspäästöjen raja-arvoihin ja tyyppihyväksyntään liittyvistä vaatimuksista, asetusten (EU) N:o 1024/2012 ja (EU) N:o 167/2013 muuttamisesta ja direktiivin 97/68/EY muuttamisesta ja kumoamisesta (EUVL L 252, 16.9.2016, s. 53).

⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/1040, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2020, asetuksen (EU) 2016/1628 muuttamisesta sen siirtymäsäännösten osalta covid-19-kriisin vaikutusten huomioon ottamiseksi (EUVL L 231, 17.7.2020, s. 1).

- (4) Koska covid-19-pandemian aiheuttamat jatkuvat toimitusketjun ja tuotannon häiriöt aiheuttavat edelleen viivästyksiä sellaisten koneiden tuotannossa ja markkinoille saattamisessa, joihin on asennettu muihin moottoriluokkiin kuuluvia moottoreita (eli tehoalueeltaan vähintään 56 kW:n mutta alle 130 kW:n ja vähintään 300 kW:n moottoreita), jotka ovat vaihetta V vähemmän tiukkojen päästöraja-arvojen mukaisia, on hyvin todennäköistä, että alkuperäiset laitevalmistajat eivät pysty noudattamaan asetuksessa (EU) 2016/1628 vahvistettuja 30 päivään kesäkuuta 2021 ja 31 päivään joulukuuta 2021 asetettuja kyseisillä moottoreilla varustettujen koneiden tuotantoa ja markkinoille saattamista koskevia määräaikoja kärsimättä vakavaa taloudellista vahinkoa.
- (5) Nykyiset olosuhteet huomioon ottaen ja sisämarkkinoiden moitteettoman toiminnan varmistamiseksi, oikeusvarmuuden tarjoamiseksi ja mahdollisten markkinahäiriöiden välttämiseksi on tarpeen jatkaa asetuksen (EU) 2016/1628 siirtymäsäännösten soveltamista kyseisten moottoriluokkien osalta.
- (6) Kun otetaan huomioon, että siirtymäsäännösten voimassaolon jatkamisella ei ole ympäristövaikutuksia, koska asianomaiset siirtymäajan moottorit on jo valmistettu, määräajan pidentämisen olisi oltava kuusi kuukautta kyseisillä moottoreilla varustettujen koneiden valmistamisen osalta ja yhdeksän kuukautta kyseisillä moottoreilla varustettujen koneiden markkinoille saattamisen osalta.

- (7) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta eli jatkaa tiettyjen asetuksen (EU) 2016/1628 siirtymäsäännösten soveltamista, vaan se voidaan sen laajuuden ja vaikutusten vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisen tavoitteen saavuttamiseksi.
- (8) Asian kiireellisyyden, joka johtuu covid-19-pandemian aiheuttamista poikkeuksellisista olosuhteista, vuoksi olisi poikettava Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen, Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen ja Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimukseen liitettyssä, kansallisten parlamenttien asemasta Euroopan unionissa tehdystä pöytäkirjassa N:o 1 olevassa 4 artiklassa tarkoitetusta kahdeksan viikon määräajasta.
- (9) Asetus (EU) 2016/1628 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.

- (10) Koska asetuksessa (EU) 2016/1628 säädetty tiettyjä moottorien alaluokkia koskeva siirtymäaika päättyy 31 päivänä joulukuuta 2021 ja koska alkuperäisillä laitevalmistajilla on aikaa kyseisiin alaluokkiin kuuluvilla siirtymäajan moottoreilla varustettujen liikkuvien työkoneiden valmistamiseen 30 päivään kesäkuuta 2021 saakka, tämän asetuksen olisi tultava voimaan kiireellisesti sinä päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) 2016/1628 58 artikla seuraavasti:

1) Lisätään 5 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Kaikkien niihin alaluokkiin kuuluvien moottoreiden osalta, joille liitteessä III asetettu vaiheen V moottoreiden markkinoille saattamiseen sovellettava päivämäärä on 1 päivä tammikuuta 2020, lukuun ottamatta toisessa ja kolmannessa alakohdassa tarkoitettuja moottoreita, siirtymäaikaa pidennetään yhdeksällä kuukaudella ja ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua 18 kuukauden ajanjaksoa pidennetään kuudella kuukaudella.”

2) Lisätään 7 kohtaan alakohta seuraavasti:

”e) 33 kuukautta liitteessä III asetetusta moottoreiden markkinoille saattamiseen sovellettavasta päivämäärästä lukien 5 kohdan kuudennen alakohdan tapauksessa.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sinä päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty ...

Euroopan parlamentin puolesta

Neuvoston puolesta

Puhemies

Puheenjohtaja